

館旅大庵路寶
Royalarm Hotel
1717 Store Street
Phone 1923 Victoria B.C.

本旅設於域多利埠市左街門牌一七一
七號（附近水月宮右邊）樓分三層大小房
共四拾餘間各房有窗光潔異常所有床
鋪用品俱從新購置洵為美觀無論租賃
短期均從廉價仰 諸君同胞幸留意焉
▲電話九二八
本旅館主人李強拔

▲華友注意 接裝水喉
本號專接修水喉井裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
請到本號面議或函索價目表在士定街東門牌二
百二十九號
▲（電話九二八）
西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East

（館旅大民三）



保腎首在固精

▲**遺精** 遺精者，精之自出也。精者，腎之精華也。精氣神三者，乃人身之寶。精氣神虧，則百病叢生。故欲求長生，必先固精。固精之法，首在補腎。腎水不足，則精氣自耗。補腎之藥，首在固精。固精之藥，首在補腎。此固本培元之妙法也。

▲**遺精** 遺精者，精之自出也。精者，腎之精華也。精氣神三者，乃人身之寶。精氣神虧，則百病叢生。故欲求長生，必先固精。固精之法，首在補腎。腎水不足，則精氣自耗。補腎之藥，首在固精。固精之藥，首在補腎。此固本培元之妙法也。

▲**遺精** 遺精者，精之自出也。精者，腎之精華也。精氣神三者，乃人身之寶。精氣神虧，則百病叢生。故欲求長生，必先固精。固精之法，首在補腎。腎水不足，則精氣自耗。補腎之藥，首在固精。固精之藥，首在補腎。此固本培元之妙法也。

▲**遺精** 遺精者，精之自出也。精者，腎之精華也。精氣神三者，乃人身之寶。精氣神虧，則百病叢生。故欲求長生，必先固精。固精之法，首在補腎。腎水不足，則精氣自耗。補腎之藥，首在固精。固精之藥，首在補腎。此固本培元之妙法也。

▲**遺精** 遺精者，精之自出也。精者，腎之精華也。精氣神三者，乃人身之寶。精氣神虧，則百病叢生。故欲求長生，必先固精。固精之法，首在補腎。腎水不足，則精氣自耗。補腎之藥，首在固精。固精之藥，首在補腎。此固本培元之妙法也。

▲**各埠代理**

▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 ▲波士頓埠永盛隆 ▲市卡古埠
永安 ▲舍路埠廣德號 ▲羅省永隆 ▲砵崙利生和 黎子貞醫生

▲古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY 總發行所 金山大埠金華街奇生行 代售處 廣生隆棧
STREET SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

▲**華僑餐館廣告**
我地呢間華僑餐館，係在
雲高華埠上海街口對面，計開張至呢陣，亦
有幾個立秋囉囉，真正……
敢誇地方清而雅 炒賣時式價不昂
第一絲苗好靚晏 中秋月餅最精良
若然定取諸品食 格外妥善重商場
今為招徠登廣告 俾資貴客早來嘗

片打街 華僑餐館主人披露
WAH CUE
11 Pender Street W. Vancouver B.C.
Phone Sey. 7539

▲**廣萬生平米佈告**
四十九磅半唐山荳粘米 每包四元半
四十九磅半唐山絲苗米 每包四元五
并各江雜貨發客 諸君光顧額外
歡迎

818 Keefer St. Vancouver, B.C.
雲高華埠 廣萬生謹啟

固本止瀉丸

水寒涼 最易起
腎虛遺精 最易傷
色慾過度 最易虧
花柳病後 最易傷
如是此病 必要補腎
請服此丸 保能強腎

各料廿元 半料十元
小料五元 半料二元

生精補腎丸

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫藥空費 難收效果 亦屬
無可如何之事也 見各報登載奇生行所製（三鞭補腎丸）之功力 僑胞服用
稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚
吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘
特鳴於報

開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白
Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

○○○張少蓬証書

弟僑美東 執業太勞 四肢無力 每每寢不安席 夜夢遺精 肌瘦面黃
循勢日甚 久聞奇生行所製三鞭補腎丸之功效 真材實料 有口皆碑 初試
半料 神色勝常 續求半料 肌膚益壯 今幸遺精已止 雜病消除 弟喜
不自禁 謹代播傳 為我僑界求補者之南針 旅居美國 弟陳卓珊恭頌

William Chin 370 Central Street, Lowell, Mass.

▲**各埠代理**

▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 ▲波士頓埠永盛隆 ▲市卡古埠
永安 ▲舍路埠廣德號 ▲羅省永隆 ▲砵崙利生和 黎子貞醫生

▲古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY 總發行所 金山大埠金華街奇生行 代售處 廣生隆棧
STREET SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.